PLIEGO DE CONDICIONES ECONOMICO-ADMINISTRATIVAS PARA LA ENAJENACIÓN DEL APROVECHAMIENTO FORESTAL EN MONTE DE UTILIDAD PÚBLICA EN LA MODALIDAD DE SUBASTA

CLÁUSULA 1ª. Objeto y calificación. Finalidad

Constituye el objeto del presente contrato la enajenación del **aprovechamiento forestal** de**. PARTE DE LOS RODALES C3R4 Y C3R3 DEL MONTE DE UTILIDAD PÚBLICA Nº 2.015.1 "AGAUNTZA".**

El plazo de recogida de la madera será de un máximo de seis meses contado a partir de la formalización del contrato.

El aprovechamiento queda sometido a lo establecido en la Ley 43/2003, de 21 de noviembre, de Montes -LM-, en la Norma Foral 7/2006, de 20 de octubre, de Montes de Gipuzkoa, en la Ley 9/2021, de 25 de noviembre, de conservación del patrimonio natural de Euskadi , y demás concordantes.

El contrato tiene la calificación de contrato privado, por aplicación del artículo 9.1 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público -LCSP 2017-.

CLÁUSULA 2ª. Perfil de Contratante

Con el fin de asegurar la transparencia y el acceso público a la información relativa a su actividad contractual, y sin perjuicio de la utilización de otros medios de publicidad, este Ayuntamiento cuenta con el Perfil de Contratante al que se tendrá acceso a través de la siguiente sitio web: www.ataun.eus.

CLÁUSULA 3ª. Tipo de licitación

El tipo de licitación al alza, se fija en 23.716,74 €.

CLÁUSULA 4ª. Procedimiento

BALDINTZA EKONOMIKO-ADMINISTRATIBOEN AGIRIA, ONURA PUBLIKOKO MENDIKO BASO-APROBETXAMENDUA ENKANTE MODALITATEAN BESTERENTZEKO

1**. KLAUSULA. Xedea eta kalifikazioa. Helburua.**

Kontratu honen helburua da **2.015.1 "AGAUNTZA" HERRI ONURAKO MENDIKO C3R4 ETA C3R3 UNADEN ZATI BATEN baso-aprobetxamendua besterentzea.**

Zura biltzeko epea gehienez sei hilabetekoa izango da, kontratua formalizatzen denetik kontatzen hasita.

Aprobetxamendua Mendiei buruzko azaroaren 21eko 43/2003 Legean (ML), Gipuzkoako Mendiei buruzko urriaren 20ko 7/2006 Foru Arauan, Euskadiko Natura Ondarea Kontserbatzeko azaroaren 25eko 9/2021 Legean eta horiekin bat datozen gainerakoetan ezarritakoaren mende dago.

Kontratua kontratu pribatutzat jotzen da, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 9.1 artikulua aplikatuta (2017ko SPKL).

2. KLAUSULA. Kontratatzailearen profila

Bere kontratu-jarduerari buruzko informazioaren gardentasuna eta sarbide publikoa ziurtatzeko, eta beste publizitate-bide batzuk erabiltzearen kaltetan izan gabe, Udal honek Kontratatzailearen Profila du, eta webgune honen bidez eskuratu ahal izango da: www.ataun.eus

3. KLAUSULA. Lizitazio mota

Goranzko lizitazio-tasa 23.716,74 eurokoa da.

4. KLAUSULA. Prozedura

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

El aprovechamiento se adjudicará, por subasta, debiendo garantizarse en todo momento la aplicación de los principios de publicidad, igualdad y concurrencia.

CLÁUSULA 5ª. Capacidad

Podrán presentar proposiciones, por sí mismas o por medio de representantes, las personas naturales y jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad para ello, no se encuentren incluidas en los supuestos de prohibición recogidos en el artículo 71, y estén al corriente de sus obligaciones tributarias y de seguridad social. Todo ello se acreditará por los medios establecidos en la LCSP 2017.

En todo caso, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 46 de la Norma Foral 7/2006 de 20 de octubre, de Montes de Gipuzkoa, las Empresas dedicadas al aprovechamiento de madera y leñas en los montes de Gipuzkoa, deberán disponer del documento de calificación empresarial en «Explotaciones Forestales» o en «Aserrío de madera en rollo», indistintamente, expedido por el Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación del Gobierno Vasco y deberán cumplir la normativa de prevención de riesgos laborales.

CLÁUSULA 6ª. Presentación de licitaciones

Cada licitador podrá presentar una única oferta, en caso contrario serán automáticamente rechazadas todas las ofertas presentadas por el mismo licitador. Su presentación la aceptación incondicionada por el licitador de las cláusulas del presente pliego de cláusulas administrativas.
Las proposiciones serán secretas, no pudiendo divulgar el órgano de contratación la información facilitada por los licitadores que hayan designado como confidencial.

Ningún licitador podrá suscribir más de una proposición para el presente contrato. Tampoco podrá suscribir ninguna propuesta en unión temporal con otros si lo ha hecho individualmente. La infracción de esta norma dará lugar a la no admisión de todas las

Aprobetxamendua enkante bidez esleituko da, eta publizitate-, berdintasun- eta lehia-printzipioak uneoro aplikatuko direla bermatu beharko da.

5. KLAUSULA. Edukiera

Proposamenak aurkeztu ahal izango dituzte, beren kabuz edo ordezkarien bidez, Espainiako edo atzerriko pertsona natural eta juridikoek, baldin eta horretarako gaitasun osoa badute, 71. artikuluan jasotako debeku-kasuetan sartuta ez badaude eta zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean badituzte. Hori guztia SPKL 2017an ezarritako bitartekoen bidez egiaztatuko da.

Nolanahi ere, Gipuzkoako mendiei buruzko urriaren 20ko 7/2006 Foru Arauaren 46. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, Gipuzkoako mendietan egurra eta egurra aprobetxatzen duten enpresek «Basogintzako ustiategiak» edo «Zurezko zerraketa biribilkian» enpresen kalifikazio-agiria izan beharko dute, Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailak emandakoa, eta laneko arriskuen prebentzioari buruzko araudia bete beharko dute.

6. KLAUSULA. Lizitazioak aurkeztea

Lizitatzaile bakoitzak eskaintza bakarra aurkeztu ahal izango du; bestela, lizitatzaile berak aurkeztutako eskaintza guztiak atzera botako dira automatikoki. Administrazio-klausulen agiri honetako klausulak lizitatzaileak baldintzarik gabe onartzea.

Proposamenak isilpekoak izango dira, eta kontratazio-organoak ezingo du zabaldu isilpekotzat izendatutako lizitatzaileek emandako informazioa.

Lizitatzaileek ezin izango dute kontratu honetarako proposamen bat baino gehiago sinatu. Era berean, ezin izango du proposamenik sinatu beste batzuekin aldi baterako elkartuta, banaka egin badu. Arau hau urratuz gero, ez dira onartuko berak izenpetutako proposamen guztiak.

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

propuestas por él suscritas.

La presentación de proposiciones supone la aceptación incondicional por el empresario del contenido de la totalidad de las cláusulas o condiciones previstas en los pliegos que rigen este contrato, sin salvedad o reserva alguna.

Las proposiciones deberán ser presentadas en archivo electrónico en la plataforma de licitación electrónica, durante el plazo de presentación de ofertas, en el siguiente enlace: https://www.contratacion.euskadi.eus

Las proposiciones para tomar parte en la licitación se presentarán en [*dos sobres cerrados*] [*archivos electrónicos*], firmados por el licitador y con indicación del domicilio a efectos de notificaciones, en los que se hará constar la denominación del sobre y la leyenda «Proposición para licitar en la adjudicación del aprovechamiento foresta**l** , expte. 2025/IKIE/005», siendo la denominación de los sobres la siguiente:
Archivo electrónico «A»: DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA.
Archivo electrónico «B»: PROPOSICIÓN ECONÓMICA.

Los documentos a incluir deberán ser originales o copias autentificadas conforme a la legislación vigente.

Dentro de cada Archivo electrónico se incluirán los siguientes documentos, así como una relación numerada de los mismos:

ARCHIVO ELECTRÓNICO «A», DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA

De conformidad con lo previsto en los artículos 140 y 141 LCSP 2017, en el *Archivo electrónico* A deberá incluirse la declaración responsable, que deberá ajustarse al formulario normalizado del documento europeo único de contratación -DEUC-

Proposamenak aurkezteak esan nahi du enpresaburuak baldintzarik gabe onartzen duela kontratu hau arautzen duten pleguetan aurreikusitako klausula edo baldintza guztien edukia, inolako salbuespenik edo erreserbarik gabe.

Proposamenak artxibo elektronikoan aurkeztu beharko dira lizitazio elektronikoaren plataforman, eskaintzak aurkezteko epean, esteka honetan: https://www.contratacion.euskadi.eus/

Lizitazioan parte hartzeko proposamenak bi gutun-azal itxita eta artxibo elektronikoan aurkeztuko dira, lizitatzaileak sinatuta eta jakinarazpenetarako helbidea adierazita. Bertan, gutun-azalaren izena eta «Baso-aprobetxamenduaren esleipenean lizitatzeko proposamena, 2025/IKIE/0005 esp.» testua jasoko dira. Gutun-azalen izena honako hau da:

Artxibo elektronikoa «A»: ADMINISTRAZIO-DOKUMENTAZIOA.
Artxibo elektronikoa «B»: PROPOSAMEN EKONOMIKOA.

Sartu beharreko dokumentuek jatorrizkoak edo kopia kautotuak izan beharko dute, indarreko legeriaren arabera.

Artxibo elektroniko bakoitzaren barruan honako dokumentu hauek sartuko dira, bai eta horien zerrenda zenbakitua ere:

ARTXIBO ELEKTRONIKOA «A», ADMINISTRAZIO-DOKUMENTAZIOA

2017ko SPKLren 140. eta 141. artikuluetan aurreikusitakoaren arabera, A artxibo elektronikoan erantzukizunpeko adierazpena sartu beharko da. Adierazpen hori agiri honetan I. eranskin gisa emandako ereduari egokitu beharko zaio ezarritako Europako kontratazio-dokumentu bakarraren formulario normalizatuarekin.

Erantzukizunpeko adierazpen horrek sinatuta

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

Dicha declaración responsable deberá estar firmada y con la correspondiente identificación, en la que el licitador ponga de manifiesto lo siguiente:

1. Que la sociedad está válidamente constituida y que conforme a su objeto social puede presentarse a la licitación, así como que el firmante de la declaración ostenta la debida representación para la presentación de la proposición y de aquella.

2. Que cuenta con la correspondiente clasificación, en su caso, o que cumple los requisitos de solvencia económica, financiera y técnica o profesional exigidos, en las condiciones que establezca el pliego de conformidad con el formulario normalizado del documento europeo único de contratación a que se refiere el artículo siguiente.

3. Que no está incursa en prohibición de contratar por sí misma ni por extensión como consecuencia de la aplicación del artículo 71.3 LCSP 2017.

4. La designación de una dirección de correo electrónico en que efectuar las notificaciones, que deberá ser “habilitada” de conformidad con lo dispuesto en la Disp. Adic. 15ª LCSP 2017, en los casos en que el órgano de contratación haya optado por realizar las notificaciones a través de la misma. Esta circunstancia deberá recogerse en el pliego de cláusulas administrativas particulares.

Asimismo, en los casos en que el empresario recurra a la solvencia y medios de otras empresas de conformidad con el artículo 75 LCSP 2017, cada una de ellas también deberá presentar una declaración responsable en la que figure la información pertinente para estos casos con arreglo al formulario normalizado del documento europeo único de contratación a que se refiere el artículo 141 LCSP 2017.
La presentación del compromiso a que se refiere el artículo 75.2 LCSP 2017 se realizará de conformidad con lo dispuesto en el art. 140.3 LCSP 2017.

En todos los supuestos en que varios

eta dagokion identifikazioarekin egon beharko du, eta lizitatzaileak honako hau adierazi beharko du:

1. Sozietatea balio osoz eratuta dagoela eta, bere helburu sozialaren arabera, lizitaziora aurkez daitekeela, eta adierazpenaren sinatzaileak behar bezalako ordezkaritza duela proposamena eta hura aurkezteko.

2. Dagokion sailkapena duela, hala badagokio, edo eskatzen diren kaudimen ekonomiko, finantzario eta tekniko edo profesionaleko betekizunak betetzen dituela, hurrengo artikuluan aipatzen den Europako kontratazio-agiri bakarraren inprimaki normalizatuaren arabera pleguan ezartzen diren baldintzetan.

3. Ez duela berez edo hedaduraz kontratatzeko debekurik, 2017ko SPKLren 71.3 artikulua aplikatzearen ondorioz.

4. Jakinarazpenak egiteko helbide elektroniko bat izendatzea. Helbide hori "gaitu" beharko da, xedapenean xedatutakoaren arabera. Adic. 15. SPKL 2017, kontratazio-organoak jakinarazpenak haren bidez egitea erabaki badu. Inguruabar hori administrazio-klausula zehatzen agirian jaso beharko da.

Era berean, enpresaburuak beste enpresa batzuen kaudimena eta baliabideak baliatzen baditu, 2017ko SPKLren 75. artikuluaren arabera, enpresa horietako bakoitzak erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu beharko du, eta bertan jasoko da kasu horietarako informazio egokia, 2017ko SPKLren 141. artikuluak aipatzen duen Europako kontratazio-dokumentu bakarraren formulario normalizatuaren arabera.

2017ko SPKLren 75.2 artikuluan aipatzen den konpromisoa aurkezteko, 2017ko SPKL 140.3.

Enpresaburu bat baino gehiago aldi baterako elkarte batean bilduta aurkezten bada, parte

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

empresarios concurran agrupados en una unión temporal, se aportará una declaración responsable por cada empresa participante en la que figurará la información requerida en estos casos en el formulario del Documento Europeo Único de contratación (DEUC). Adicionalmente se aportará el compromiso de constituir la unión temporal por parte de los empresarios que sean parte de la misma de conformidad con lo exigido en el artículo 69.3 LCSP 2017.	hartzen duen enpresa bakoitzeko erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztuko da, eta bertan Europako Kontratazio Agiri Bakarraren (EKAB) formularioan kasu horietarako eskatzen den informazioa agertuko da. Horrez gain, aldi baterako elkartea eratzeko konpromisoa aurkeztuko dute elkarte horretako kide diren enpresaburuek, 2017ko SPKLren 69.3 artikuluan eskatzen denarekin bat etorriz.
Además de la declaración responsable referida, las empresas extranjeras deberán aportar una declaración de sometimiento a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.	Aipatutako erantzukizunpeko adierazpenaz gain, atzerriko enpresek adierazpen bat aurkeztu beharko dute, kontratutik zuzenean edo zeharka sor daitezkeen gorabehera guztietarako Espainiako maila guztietako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende jartzen direla adierazten duena, eta, hala badagokio, lizitatzaileari legokiokeen atzerriko jurisdikzio-foruari uko egiten diona.
El órgano o la mesa de contratación podrán pedir a los candidatos o licitadores que presenten la totalidad o una parte de los documentos justificativos, cuando consideren que existen dudas razonables sobre la vigencia o fiabilidad de la declaración, cuando resulte necesario para el buen desarrollo del procedimiento y, en todo caso, antes de adjudicar el contrato.	Kontratazio-organoak edo -mahaiak hautagaiei edo lizitatzaileei eska diezaiekete egiaztagiri guztiak edo batzuk aurkezteko, baldin eta uste badute arrazoizko zalantzak daudela deklarazioaren indarraldiari edo fidagarritasunari buruz, prozedura behar bezala garatzeko beharrezkoa denean, eta, nolanahi ere, kontratua esleitu aurretik.
No obstante lo anterior, cuando el empresario esté inscrito en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o figure en una base de datos nacional de un Estado miembro de la Unión Europea, como un expediente virtual de la empresa, un sistema de almacenamiento electrónico de documentos o un sistema de precalificación, y estos sean accesibles de modo gratuito para los citados órganos, no estará obligado a presentar los documentos justificativos u otra prueba documental de los datos inscritos en los referidos lugares.	Aurrekoa gorabehera, enpresaburua Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean inskribatuta dagoenean edo Europar Batasuneko estatu kide bateko datu-base nazional batean enpresaren espediente birtual bat, dokumentuak elektronikoki biltegiratzeko sistema bat edo aurrekalifikazio-sistema bat bezala agertzen denean, eta horiek organo horiek doan eskuratzeko modukoak direnean, ez da behartuta egongo leku horietan inskribatutako datuen egiaztagiriak edo bestelako dokumentu-frogak aurkeztera.
Las circunstancias relativas a la capacidad, solvencia y ausencia de prohibiciones de contratar a las que se refiere el artículo 140 LCSP 2017, deberán concurrir en la fecha final de presentación de ofertas y subsistir en el momento de perfección del contrato.	2017ko SPKLren 140. artikuluan aipatzen diren kontratatzeko gaitasunari, kaudimenari eta debekurik ezari buruzko inguruabarrak eskaintzak aurkezteko azken egunean gertatu beharko dira, eta kontratua burutzen den unean iraun beharko dute.

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

ARCHIVO ELECTRÓNICO«B», PROPOSICIÓN ECONÓMICA	ARTXIBO ELEKTRONIKOA «B», PROPOSAMEN EKONOMIKOA
La proposición económica se presentará conforme al siguiente modelo, aunque se admitirá cualquier otro que permita conocer con claridad la oferta presentada y la personalidad del licitador: «D./Dª ____, con domicilio a efectos de notificaciones en la siguiente dirección de correo electrónico ____, con DNI n.º ____, en representación de D./Dª____ (o en nombre propio), con DNI n.º ____, interesado en la enajenación en la modalidad de subasta pública del **aprovechamiento forestal** de la finca de parte de los rodales C3R4 y C3R3 del Monte de utlidad publica n.2015.1 AGUANTZA, anunciado en el Perfil de Contratante, hago constar que conozco el pliego de condiciones económico-administrativas que sirve de base al contrato y lo acepto íntegramente, tomando parte de la licitación y comprometiéndome a llevar a cabo el objeto del contrato por el importe de ____ €. En ____, a ____ de ____ de ____. Firma del licitador »	Proposamen ekonomikoa honako eredu honen arabera aurkeztuko da, baina aurkeztutako eskaintza eta lizitatzailearen nortasuna argi eta garbi ezagutzea ahalbidetzen duen beste edozein eredu onartuko da: • «____ jaunak/andreak, jakinarazpenetarako helbidea honako helbide elektroniko honetan duenak (NAN zk.: ____), ____ jaunaren/andrearen ordezkaritzan (edo bere izenean), ____ NAN zenbakiduna, erreferentzia duen udal-jabetzako **"AGAUNTZA" 2.015.1 ZENBAKIA DUEN HERRI ONURAKO MENDIKO C3R4 ETA C3R3 UNADEN ZATI BATEN** baso-aprobetxamendua enkante publikoaren modalitatean besterentzeko interesa duena, kontratatzailearen profilean iragarritakoa, kontratuaren oinarri den baldintza ekonomiko-administratiboen plegua ezagutzen dudala eta oso-osorik onartzen dudala adierazten dut, lizitazioan parte hartuz eta kontratuaren xedea gauzatzeko konpromisoa hartuz, ____ €-ko zenbatekoarekin. • ____ (e) n, ____ (e) ko ____aren ____ (e) (a) n. • Lizitatzailearen sinadura»
CLÁUSULA 7ª. Garantía provisional No se exige garantía provisional, de conformidad con lo previsto en el artículo 106 LCSP 2017.	**7. KLAUSULA. Behin-behineko bermea** Ez da behin-behineko bermerik eskatzen, 2017ko SPKLren 106. artikuluan aurreikusitakoaren arabera.
CLÁUSULA 8ª. Mesa de Contratación La Mesa de Contratación estará formada por los siguientes miembros: a) Presidente: D. Martin Aramendi Arana b) Vocales: - Dª Arantxa Garmendia Mujika - Dª Aitziber Urdangarin Aizpurua c) Secretario: Dª Elena Zabala Zubizarreta.	**8. KLAUSULA. Kontratazio Mahaia** Kontratazio Mahaia honako kide hauek osatuko dute: a) Lehendakaria: Martin Aramendi Arana jauna. b) Batzordekideak: - Arantxa Garmendia Mujikaandrea. - Aitziber Urdangarin Aizpurua andrea.- c) Idazkaria: Elena Zabala Zubizarreta andrea.
CLÁUSULA 9ª. Apertura de proposiciones	

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

y adjudicación

La Mesa de Contratación se constituirá el 1 de octubre de 2025 tras la finalización del plazo de presentación de las proposiciones a las 12:00 horas, salvo que por causa justificada e imprevista haya que modificar la fecha o la hora, lo que previamente se hará público.

En primer lugar, se calificará la documentación administrativa contenida en el [*Archivo electrónico*] «A». La Mesa podrá conceder, si lo estima conveniente, un plazo no superior a tres días para que el licitador corrija los defectos u omisiones subsanables observados en la documentación presentada.

Posteriormente, procederá a la apertura y examen del [Archivo electrónico] «B», formulando la correspondiente **propuesta de adjudicación** al órgano de contratación.

La mesa de contratación o, en su defecto, el órgano de contratación clasificará, por orden decreciente, las proposiciones presentadas para posteriormente elevar la correspondiente propuesta al órgano de contratación, en el caso de que la clasificación se realice por la mesa de contratación.

Para realizar la citada clasificación, se atenderá a los criterios de **adjudicación** señalados en el pliego, pudiéndose solicitar para ello cuantos informes técnicos se estime pertinente. Cuando el único criterio a considerar sea el precio, se entenderá que la mejor oferta es la que incorpora el precio más bajo.

Una vez aceptada la propuesta de la mesa por el órgano de contratación, los servicios correspondientes requerirán al licitador que haya presentado la mejor oferta, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 145 LCSP 2017 para que, dentro del plazo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, presente la documentación justificativa de las circunstancias a las que se refieren las letras a) a c)del apartado 1 del artículo 140 LCSP 2017 si no se hubiera

9. KLAUSULA. Proposamenak irekitzea eta esleitzea

Kontratazio Mahaia 2025eko urriaren 1eako eguardian eratuko da, proposamenak aurkezteko epea amaitu ondoren, salbu eta justifikatutako eta aurreikusi gabeko arrazoiengatik eguna edo ordua aldatu behar bada, eta hori aldez aurretik jakinaraziko da.

Lehenik eta behin, «A» artxibo elektronikoan jasotako administrazio-dokumentazioa kalifikatuko da. Mahaiak, egoki iritziz gero, hiru eguneko epea eman ahal izango du, gehienez ere, lizitatzaileak zuzendu ditzan aurkeztutako dokumentazioan antzemandako akatsak edo omisioak.

Ondoren, [B] artxibo elektronikoa ireki eta aztertuko du, eta kontratazio-organoari dagokion esleipen-proposamena egingo dio.

Kontratazio-mahaiak edo, halakorik ezean, kontratazio-organoak sailkatuko ditu, handienetik txikienera, aurkeztutako proposamenak, eta, ondoren, dagokion proposamena aurkeztuko dio kontratazio-organoari, baldin eta sailkapena kontratazio-mahaiak egiten badu.

Sailkapen hori egiteko, pleguan adierazitako esleipen-irizpideei jarraituko zaie, eta, horretarako, egokitzat jotzen diren txosten tekniko guztiak eskatu ahal izango dira. Kontuan hartu beharreko irizpide bakarra prezioa denean, eskaintzarik onena preziorik baxuena duena dela ulertuko da.

Kontratazio-organoak mahaiaren proposamena onartu ondoren, eskaintzarik onena aurkeztu duen lizitatzaileari eskatuko diote, 2017ko SPKLren 145. artikuluan xedatutakoaren arabera, hamar egun balioduneko epean, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, 2017ko SPKLren 140. artikuluaren 1. apartatuaren a) letratik c) letrara bitartean aipatzen diren inguruabarrak justifikatzen dituen dokumentazioa aurkez dezan, baldin eta lehenago aurkeztu ez bada, bai

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520Ob1

aportado con anterioridad, tanto del licitador como de aquellas otras empresas a cuyas capacidades se recurra, sin perjuicio de lo establecido en el segundo párrafo del apartado 3 del citado artículo y de disponer efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al artículo 76.2 LCSP 2017. Los correspondientes certificados podrán ser expedidos por medios electrónicos, informáticos o telemáticos, salvo que se establezca otra cosa en los pliegos.	lizitatzailearena, bai bere gaitasunetara jotzen duen beste enpresena, hargatik eragotzi gabe artikulu horren 3. apartatuaren bigarren lerrokadan ezarritakoa eta SPKLren 76.2 artikuluaren arabera kontratua gauzatzeko erabiliko edo atxikiko zituen bitartekoak benetan edukitzea. Ziurtagiriak bitarteko elektroniko, informatiko edo telematikoen bidez egin ahal izango dira, baldintza-agirietan besterik ezartzen ez bada.
De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, procediéndose a exigirle el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía provisional, si se hubiera constituido, sin perjuicio de lo establecido en la letra a) del apartado 2 del artículo 71 LCSP 2017.	Errekerimendua adierazitako epean behar bezala betetzen ez bada, lizitatzaileak bere eskaintza erretiratu duela ulertuko da, eta lizitazioaren oinarrizko aurrekontuaren ehuneko 3ko zenbatekoa eskatuko zaio, BEZik gabe, zigor gisa. Zenbateko hori, lehenik, behin-behineko bermearen aurka gauzatuko da, halakorik eratu bada, hargatik eragotzi gabe 2017ko SPKLren 71. artikuluaren 2. apartatuaren a) letran ezarritakoa.
En el supuesto señalado en el párrafo anterior, se procederá a recabar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.	Aurreko paragrafoan adierazitako kasuan, dokumentazio bera eskatuko zaio hurrengo lizitatzaileari, eskaintzak sailkatu diren hurrenkeran.
El órgano de contratación adjudicará el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación.	Kontratazio-organoak dokumentazioa jaso eta hurrengo bost egun baliodunetan esleituko du kontratua.
Recibida la documentación solicitada, el órgano de contratación procederá a adjudicar el contrato, de forma que la resolución de **adjudicación** deberá ser motivada y se notificará a los candidatos y licitadores, debiendo ser publicada en el perfil de contratante en el plazo de 15 días (art. 151.1 LCSP 2017).	Eskatutako dokumentazioa jaso ondoren, kontratazio-organoak kontratua esleituko du, esleipen-ebazpena arrazoitua izan dadin, eta hautagaiei eta lizitatzaileei jakinaraziko zaie, eta kontratatzailearen profilean argitaratu beharko da 15 eguneko epean (SPKL, 151.1 2017).
Sin perjuicio de lo establecido en el apartado 1 del artículo 155 LCSP 2017, la notificación y la publicidad deberán contener la información necesaria que permita a los interesados en el procedimiento de **adjudicación** interponer recurso suficientemente fundado contra la decisión de **adjudicación** , y entre ella en todo caso deberá figurar la siguiente:	2017ko SPKLren 155. artikuluaren 1. apartatuan ezarritakoa alde batera utzi gabe, jakinarazpenean eta publizitatean esleipen-prozeduran interesa dutenek esleipen-erabakiaren aurkako errekurtsoa behar bezala oinarritua jartzea ahalbidetuko duen beharrezko informazioa jaso beharko da, eta informazio horren artean, betiere, honako hau

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

a) En relación con los candidatos descartados, la exposición resumida de las razones por las que se haya desestimado su candidatura.
b) Con respecto a los licitadores excluidos del **procedimiento de adjudicación** , los motivos por los que no se haya admitido su oferta, incluidos, en los casos contemplados en el artículo 126.7 y 8 LCSP 2017, los motivos de la decisión de no equivalencia o de la decisión de que las obras, los suministros o los servicios no se ajustan a los requisitos de rendimiento o a las exigencias funcionales; y un desglose de las valoraciones asignadas a los distintos licitadores, incluyendo al adjudicatario.

c) En todo caso, el nombre del adjudicatario, las características y ventajas de la proposición del adjudicatario determinantes de que haya sido seleccionada la oferta de este con preferencia respecto de las que hayan presentado los restantes licitadores cuyas ofertas hayan sido admitidas; y, en su caso, el desarrollo de las negociaciones o el diálogo con los licitadores.

En la notificación se indicará el plazo en que debe procederse a la formalización del contrato conforme al apartado 3 del artículo 153 LCSP 2017.

La notificación se realizará por medios electrónicos de conformidad con lo establecido en la isposición Adicional 15ª LCSP 2017

CLÁUSULA 10ª. Garantía definitiva

La garantía definitiva será del 5% del precio de **adjudicación del contrato** .

CLÁUSULA 11ª. Derechos y obligaciones. Condiciones especiales de ejecución

Las partes tendrán los derechos y las obligaciones naturalmente derivados del objeto del contrato, con arreglo al presente Pliego, la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público -LCSP 2017-, y

agertu beharko da:

a) Baztertutako hautagaiei dagokienez, haien hautagaitza ezesteko arrazoien azalpen laburtua.
b) Esleipen-prozeduratik kanpo utzitako lizitatzaileei dagokienez, eskaintza ez onartzeko arrazoiak, 2017ko SPKLren 126.7 eta 8 artikuluan jasotako kasuetan, baliokidetasunik eza erabakitzeko arrazoiak edo obrak, hornidurak edo zerbitzuak errendimendu-eskakizunekin edo eskakizun funtzionalekin bat ez datozela erabakitzeko arrazoiak barne; eta lizitatzaileei esleitutako balorazioen banakapena, esleipenduna barne.

c) Nolanahi ere, esleipendunaren izena, esleipendunaren proposamenaren ezaugarriak eta abantailak, eskaintza onartu zaien gainerako lizitatzaileek aurkeztu dituztenekiko lehentasunez hautatu dela adierazten dutenak; eta, hala badagokio, lizitatzaileekiko negoziazioen edo elkarrizketen garapena.

Jakinarazpenean adieraziko da zer epetan formalizatu behar den kontratua, 2017ko SPKLren 153. artikuluaren 3. apartatuaren arabera.

Jakinarazpena bitarteko elektronikoen bidez egingo da, 2017ko SPKLren 15. xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera.

10. KLAUSULA. Behin betiko bermea

Behin betiko bermea kontratuaren esleipen-prezioaren % 5 izango da.

11. KLAUSULA. Eskubideak eta betebeharrak. Gauzatzeko baldintza bereziak

Alderdiek kontratuaren helburutik berez eratorritako eskubideak eta betebeharrak izango dituzte, honako hauen arabera: agiri hau, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legea – 2017ko SPKL –, eta Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra onartzen duen

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

al Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas -RGLCAP-, o normativa que los sustituya.	urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretua – APKLEO –, edo horiek ordezten dituen araudia.
Estas obligaciones tienen el carácter de obligaciones contractuales esenciales a los efectos del régimen de resolución del contrato (art. 211.1.f) LCSP 2017).	Betebehar horiek funtsezko kontratu-betebeharrak dira kontratua suntsiarazteko araubidearen ondorioetarako (SPKL 2017).
Condiciones especiales de ejecución del contrato (art. 202 LCSP 2017):	Kontratua gauzatzeko baldintza bereziak (2017ko SPKL, 202):
. En todo caso, será condiciones especiales de ejecución de entre las establecidas en el artículo 202.2 LCSP 2017.	. Nolanahi ere, 2017ko SPKLren 202.2 artikuluan ezarritako gauzatze-baldintza bereziak izango dira.
Asimismo, de conformidad con lo dispuesto en el art. 5 de la Ley 3/2016, de 7 de abril, para la inclusión de determinadas cláusulas sociales en la contratación pública, se establecen las siguientes condiciones especiales de ejecución de este contrato:	Era berean, Zenbait klausula sozial kontratazio publikoan sartzeko apirilaren 7ko 3/2016 Legearen 5. artikuluak kontratu hau gauzatzeko baldintza berezi hauek ezartzen ditu:
• El contrato se halla sujeto al cumplimiento de las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes y que resulten de aplicación en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad y salud en el trabajo, con indicacion del convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato, y en el caso de resultar adjudicatarios, así como la obligación de facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.	• Kontratua indarrean dauden eta lan-arloan, Gizarte Segurantzan eta laneko segurtasun eta osasunean aplikatzekoak diren lege-, erregelamendu- eta hitzarmen-xedapenak betetzearen mende dago, kontratuaren xede den jarduera egiten duten langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa adierazita, eta esleipendun izanez gero, baita kontratua esleitu ondoren langile horiei benetan aplikatzen zaizkien lan-baldintzei buruzko informazio guztia emateko betebeharra ere.
• Abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel, adjudicataria declare aplicable a los	• Langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera aplikatu beharreko hitzarmen kolektiboan jasotako soldata ordainduko da, eta ordaindu beharreko soldata ezin izango da inola ere hura baino txikiagoa izan. Kontratuaren xede den jarduera egiten

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato

- Deberan tener consideraciones de tipo medioambiental que persigan: la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero, contribuyéndose así a dar cumplimiento *al objetivo que* establece el art. 88 de la Ley 2/2011, de 4 de marzo, de Economía Sostenible; el mantenimiento o mejora de los valores medioambientales que puedan verse afectados por la ejecución del contrato; una gestión más sostenible del agua; el fomento del uso de las energías renovables; la promoción del reciclado de productos y el uso de envases reutilizables; o el impulso de la entrega de productos a granel y la producción ecológica.

En todo caso, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 46 de la Norma Foral 7/2006 de 20 de octubre, de Montes de Gipuzkoa, las empresas que concurran a las subastas de aprovechamientos y tareas forestales a ejecutar en montes catalogados, deberán estar provistas del suficiente seguro de responsabilidad civil, por cuantía de ____ euros.

CLÁUSULA 12ª. Pago del precio y formalización del contrato

El pago del precio del contrato se efectuará en su totalidad antes de la firma del contrato. El contrato se firmará en el plazo de los quince días naturales siguientes a la notificación de la **adjudicación** , salvo causa justificada de fuerza mayor. En el mismo plazo podrá solicitar el adjudicatario que el contrato se eleve a escritura pública (art. 153 LCSP 2017). Todos los gastos dimanantes de la formalización y ejecución del contrato, así como de los anuncios oficiales y licencias que sean pertinentes serán de cuenta del adjudicatario. También lo serán los tributos de cualquier clase que deriven del contrato.

Si el adjudicatario no concurriese a la formalización del contrato en el plazo previsto en esta cláusula, o bien no cumpliera las condiciones precisas se tendrá por rescindida

duten langileei aplikatzekoa dela deklaratuko du esleipendunak.

- Berotegi-efektuko gasen emisioak murriztea helburu duten ingurumen-arloko kontsiderazioak izan beharko dituzte, eta, horrela, Ekonomia Iraunkorrari buruzko martxoaren 4ko 2/2011 Legearen 88. artikulua; kontratua gauzatzeak eragin ditzakeen ingurumen-balioak mantentzea edo hobetzea; uraren kudeaketa jasangarriagoa; energia berriztagarrien erabilera sustatzea; produktuak birziklatzea eta ontzi berrerabilgarriak erabiltzea sustatzea; edo ontziratu gabeko produktuak entregatzea eta ekoizpen ekologikoa bultzatzea.

Nolanahi ere, Gipuzkoako Mendiei buruzko urriaren 20ko 7/2006 Foru Arauaren 46. artikuluan xedatutakoaren arabera, katalogatutako mendietan egin beharreko baso-lanen eta aprobetxamenduen enkanteetan parte hartzen duten enpresek erantzukizun zibileko aseguru nahikoa izan beharko dute, ____ eurokoa.

12. KLAUSULA. Prezioa ordaintzea eta kontratua formalizatzea

Kontratuaren prezio osoa kontratua sinatu aurretik ordainduko da. Kontratua esleipena jakinarazi eta hamabost egun naturaleko epean sinatuko da, ezinbesteko arrazoi justifikatuetan izan ezik. Epe berean, esleipendunak kontratua eskritura publiko bihurtzeko eskatu ahal izango du (SPKL, 153 2017).

Kontratua formalizatu eta gauzatzearen ondoriozko gastu guztiak, baita iragarki ofizialak eta lizentziak ere, esleipendunaren kontura izango dira. Kontratutik eratorritako tributuak ere halakoxeak izango dira.

Esleipenduna klausula honetan aurreikusitako epean kontratua formalizatzera aurkezten ez bada, edo behar diren baldintzak betetzen ez

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

la **adjudicación** con perjuicio del licitador y pérdida de la garantía provisional, además de exigirle las responsabilidades y consecuencias legales a que hubiera lugar.

CLÁUSULA 13ª. Régimen jurídico del contrato

Este contrato tiene carácter privado. Su preparación y **adjudicación** se regirá por lo establecido en el presente pliego de cláusulas administrativas, siendo de aplicación en lo no previsto en el mismo las siguientes disposiciones normativas:

- - Reglamento de Ejecución (UE) 2016/7 de la Comisión, de 5 de enero de 2016, por el que se establece el formulario normalizado del documento europeo único de contratación.
- - Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) -RGPD- .

- Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales -LOPD/18-.

- - Ley 33/2003, de 3 de noviembre, del Patrimonio de las Administraciones Públicas -LPAP-.- Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público -LCSP 2017-.
- - Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas -RGLCAP-.
- - Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de **Euskadi** - LILE-.
- - Ley 9/2021, de 25 de noviembre, de conservación del patrimonio natural de **Euskadi** .
- - Norma Foral 7/2006, de 20 de octubre, de Montes de Gipuzkoa.
-

Supletoriamente se aplicarán las restantes normas de Derecho Administrativo y, en su defecto, las normas de Derecho Privado.

baditu, esleipena deuseztatutzat joko da, lizitatzaileari kalte eginez eta behin-behineko bermea galduz. Horrez gain, dagozkion erantzukizunak eta legezko ondorioak eskatuko zaizkio.

13. KLAUSULA. Kontratuaren araubide juridikoa

Kontratu hau pribatua da. Administrazio-klausulen plegu honetan ezarritakoaren arabera prestatu eta esleituko dira, eta bertan aurreikusten ez den guztian honako arau-xedapen hauek aplikatuko dira:

• - Batzordearen 2016/7 (EB) Betearazpen Erregelamendua, 2016ko urtarrilaren 5ekoa, Europako kontratazio-dokumentu bakarraren inprimaki normalizatua ezartzen duena.

• - Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016/679 (EB) Erregelamendua, 2016ko apirilaren 27koa, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa eta 95/46/EE Zuzentaraua (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra) indargabetzen duena.

• - 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzkoa -LOPD/18-.

• - 33/2003 Legea, azaroaren 3koa, Administrazio Publikoen Ondareari buruzkoa – PAPL – .- 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuena – 2017ko SPKL –.

• - 1098/2001 Errege Dekretua, urriaren 12koa, Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra onartzen duena – APKLEO –.

• - 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa (LILE).

• - 9/2021 Legea, azaroaren 25ekoa, Euskadiko natura-ondarea kontserbatzekoa.

• - 7/2006 Foru Araua, urriaren 20koa, Gipuzkoako mendiei buruzkoa.

Osagarri gisa, administrazio-zuzenbideko gainerako arauak aplikatuko dira, eta, halakorik ezean, zuzenbide pribatuko arauak.

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

El órgano de contratación podrá acordar, una vez perfeccionado el contrato y por razones de interés público, modificaciones en el mismo, sin perjuicio de los supuestos previstos en la LCSP 2017, esto es, en los artículos 203 y ss LCSP 2017 y de acuerdo con el procedimiento regulado en el artículo 191 LCSP 2017, con las particularidades previstas en el artículo 207 LCSP 2017.

El Ayuntamiento podrá acordar por razones de interés público la suspensión de la ejecución del contrato. Igualmente procederá la suspensión del contrato si se diera la circunstancia señalada en el artículo 208 LCSP 2017. Los efectos de la suspensión del contrato se regirán por lo dispuesto en el artículo 208 LCSP 2017, así como en los preceptos concordantes del RGLCAP.

En cuanto a sus efectos y extinción se regirá por las normas de Derecho Privado.

En consecuencia el orden jurisdiccional contencioso-administrativo será el competente para el conocimiento de las cuestiones que se susciten en relación con la preparación y **adjudicación de este contrato** , correspondiendo al orden jurisdiccional civil resolver las controversias que surjan entre las partes en relación con sus efectos, cumplimiento y extinción.

CLÁUSULA 14ª. Tratamiento de los datos de carácter personal

El adjudicatario del contrato, en calidad de interesado, tendrá derecho a toda información indicada en los artículos 13 y 14 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) -RGPD-, así como cualquier comunicación con arreglo a los artículos 15 a 22 y 34 de la citada norma, y en lo dispuesto en los artículos 11 y ss de la Ley Orgánica

Kontratazio-organoak, kontratua burutu ondoren eta interes publikoko arrazoiengatik, aldaketak erabaki ahal izango ditu kontratuan, 2017ko SPKLn aurreikusitako kasuei kalterik egin gabe, hau da, 2017ko SPKLren 203. artikuluan eta hurrengoetan aurreikusitakoei kalterik egin gabe, eta 2017ko SPKLren 191. artikuluan araututako prozedurarekin bat etorriz, 2017ko SPKLren 207. artikuluan aurreikusitako berezitasunekin.
Udalak, interes publikoko arrazoiengatik, kontratuaren betearazpena etetea erabaki ahal izango du. Era berean, kontratua eten egingo da 2017ko SPKLren 208. artikuluan adierazitako egoera gertatzen bada. Kontratua etetearen ondorioak 2017ko SPKLren 208. artikuluan eta APKLEOren xedapen bateragarrietan xedatutakoaren arabera arautuko dira.

Ondoreei eta azkentzeari dagokienez, zuzenbide pribatuko arauek arautuko dute.

Ondorioz, administrazioarekiko auzien jurisdikzioak izango du kontratu hau prestatzearen eta esleitzearen inguruan sortzen diren arazoez arduratzeko eskumena, eta jurisdikzio zibilari dagokio alderdien artean sortzen diren eztabaidak ebaztea, kontratuaren ondorioei, betetzeari eta azkentzeari dagokienez.

14. KLAUSULA. Datu pertsonalen tratamendua

Kontratuaren esleipendunak, interesdun gisa, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 13. eta 14. artikuluetan adierazitako informazio oro jasotzeko eskubidea izango du. Erregelamendu hori datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa da, eta 95/46/EE Zuzentaraua (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra) indargabetzen du. Halaber, aipatutako arauaren 15. artikulutik 22. eta 34. artikuluen araberako edozein komunikazio jasotzeko eskubidea izango du,

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales -LOPD/18-, relativa al tratamiento, en forma concisa, transparente, inteligible y de fácil acceso, con un lenguaje El Ayuntamiento de Ataun, como responsable del tratamiento, tomará las medidas oportunas para facilitar al claro y sencillo, en particular cualquier información dirigida específicamente a un niño, si es el caso.	bai eta Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 11. artikuluan eta hurrengoetan (DBLO/18) xedatutakoa ere, modu zehatz, garden, ulergarrian eta erraz eskuratzeko moduan tratatzeari buruzkoa. Ataungo Udalak, tratamenduaren arduraduna den aldetik, neurri egokiak hartuko ditu informazio argia eta erraza emateko, bereziki haur bati berariaz zuzendutako edozein informazio, hala badagokio.
CLÁUSULA 15ª. Cláusula de Confidencialidad El adjudicatario y toda persona física o jurídica de él dependiente que, por razón del presente contrato, se encuentre bajo la autoridad del responsable de tratamiento o del encargado y acceda o pueda acceder a datos personales responsabilidad de esta Administración, sólo podrá tratar dichos datos siguiendo las instrucciones del responsable de tratamiento de este Ayuntamiento, salvo que esté obligado al tratamiento de los citados datos en virtud del Derecho de la Unión Europea o de los Estados miembros.	**15. KLAUSULA. Konfidentzialtasun-klausula** Esleipendunak eta haren mendeko pertsona fisiko edo juridiko orok, baldin eta, kontratu honen ondorioz, tratamenduaren arduradunaren edo eragilearen agintaritzapean badago eta Administrazio honen ardurapeko datu pertsonaletara sartzen bada edo sar badaiteke, udal honetako tratamendu-arduradunaren jarraibideei jarraituz bakarrik tratatu ahal izango ditu datu horiek, salbu eta Europar Batasuneko edo estatu kideetako zuzenbidearen arabera datu horiek tratatzera behartuta badago.

ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-767228520 0b1

ATAUNGO UDALA

2025IKIE0005

Sinatzailea Firmante	
	Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen sinesgarritasuna ziurtatzeko jo interneteko orrialde honetara: https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/15/AAAAAWL39.jSKc

EKS | CSV: ESKUef8f578b-f082-48c8-a00c-7672285200b1

Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=01510

Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=01510